

# BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

**SESSION 2018**

**POLONAIS**

---

Mercredi 20 juin 2018

**LANGUE VIVANTE 1**

Durée de l'épreuve : **3 heures**

Séries **ES** et **S** – coefficient : **3**

Série **L** Langue vivante obligatoire (LVO) – coefficient : **4**

Série **L** LVO et Langue vivante approfondie (LVA) – coefficient : **8**

---

*L'usage du dictionnaire est interdit.*

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Ce sujet comporte 6 pages numérotées de 1/6 à 6/6.

## **Répartition des points**

Compréhension de l'écrit	10 points
Expression écrite	10 points

## DOKUMENT 1

### Jak zamienić swoją pasję życiową w karierę?

Wielu ludzi nie znosi swojej pracy i nawet nie jest świadomych, że można inaczej. Początkowo ogromną radość przynosi nowe otoczenie, zmiana, dobre warunki pracy, zarobki, atmosfera, ... . Po pewnym czasie przychodzi rozdrażnienie<sup>1</sup>, zdemotywowanie, wypalenie<sup>2</sup>. Dlaczego zostają w pracy, która ich nie cieszy ani nie interesuje? Głównym powodem jest to, że w rzeczywistości nie wiedzą, co chcieliby w życiu robić. Nie zdążyli odkryć swoich pasji podczas nauki w szkole czy na studiach, a teraz są nieszczęśliwi. Co zrobić, żeby podobna frustracja nie spotkała i Ciebie? Oto kilka rad, które pomogą Ci w transformacji codziennej rutyny w największą pasję życiową.

5

#### 10 Co robiłbyś, gdyby pieniądze nie miały znaczenia?

To pierwsze pytanie, które psycholog pracy zadaje osobom, szukającym w swoim życiu odpowiedniej drogi. Zastanów się, gdzie byś się znajdował, kto byłby wokół Ciebie, jak wyglądałoby Twoje miejsce pracy, co byś czuł – gdyby tylko nie istniały przeszkody finansowe. Odpowiedź na to pytanie to pierwszy krok w zdefiniowaniu pasji.

15

#### Odkrywaj, eksploruj, próbuj!

Masz wystarczająco dużo czasu, ucząc się czy studiując, aby zasmakować pracy w różnych branżach, spróbować wszystkich dyscyplin sportowych od futbolu amerykańskiego po krykieta i taniec klasyczny. Możesz czytać, oglądać, poszerzać wiedzę i sprawdzać wszystkie opcje. Możesz testować wszystko, poznawać ciekawych ludzi, pracować jako kierowca autobusu, a po chwili wyprowadzać psy. Tylko się nie bój! Każdego dnia dostrzegaj nowe możliwości. Jest szansa, że jedna z nich zostanie z Tobą na długo.

20

#### Nie bądź przeciętny<sup>3</sup>!

25 Praca z pasją to praca efektywna, motywująca i dająca pełną satysfakcję. Pasja wymaga poświęcenia czasu, zdobycia wiedzy, umiejętności.

Pogodzenie pracy i pasji to wielka sztuka, która nie udaje się wszystkim. Ty masz jeszcze dużą szansę, bo odkrywanie swoich pasji możesz zacząć już dzisiaj. Nie czekaj, by było za późno!

AIESEC, in Artykuły, 29/07/2015

---

<sup>1</sup> rozdrażnienie- irritation

<sup>2</sup> wypalenie- épuisement

<sup>3</sup> przeciętny- moyen, médiocre

## DOKUMENT 2

### Moja praca, moja pasja, moja bajka

5 Mówią, że jeśli praca stanie się naszą pasją – lub na odwrót, nasza pasja będzie pozwalała nam na zarabianie – już nigdy więcej nie będziemy musieli pracować. A czym dla Was jest praca? Złem koniecznym, drogą do zrealizowania swoich planów, czy spełnieniem marzeń? Dla każdego z nas idealnym zajęciem

5 będzie coś kompletnie innego, a skoro poświęcamy pracy minimum jedną trzecią życia to niesamowicie ważne jest, by przynosiła nam satysfakcję. Jestem wielką szczęściarą, bo moja praca jest jednocześnie moją pasją. W tej chwili jest to dla mnie układ idealny. Taka moja bajka.

10 Na moje „nieszczęście” wszystkie rzeczy, którymi się zajmuję związane są z wielogodzinnym siedzeniem przed komputerem. Dlatego właśnie staram się, by moje otoczenie było jak najmiłsze, a w tle leciała ulubiona muzyka. Nawet gdy komputer wyłączam dopiero w środku nocy, myślę sobie – jest dobrze. Uwielbiam to. To ma sens.

15 Niemniej projektowanie to nie jest przesiadywanie przed komputerem i jedzenie truskawek... Taka praca wiąże się również, na przykład, z pobytami na budowie <sup>4</sup>– zdarza się, że i w kaloszach<sup>5</sup>, ze względu na różny stopień zaawansowania<sup>6</sup> prac budowlanych. To również wielogodzinne spotkania z inwestorami, niekończące się dyskusje, małżeńskie kłótnie przy wybieraniu koloru podłogi i miliony poprawek do wprowadzenia<sup>7</sup>. Jednak dzisiaj chcę się skupić<sup>8</sup> na tej

20 najprzyjemniejszej stronie pracy, czyli robieniu tego, co sprawia nam największą przyjemność.

Jedną z najważniejszych rzeczy jest dla mnie fakt, by to, czym się zajmuję przynosiło mi satysfakcję i bym czuła, że nie jest to praca na nic. Znam osoby, które odnajdują się w sprzedaży, pracy z pieniędzmi lub w księgowości<sup>9</sup>. Niektórym pasuje biuro ze sztywnymi<sup>10</sup> godzinami w pracy, czy pięć się<sup>11</sup> po kolejnych szczeblach<sup>12</sup> kariery w korporacji. I to jest jak najbardziej w porządku, ale to nie jest dla mnie.

25

30 Projektowanie wnętrz to jedno z ciekawszych zajęć, jakie mogę sobie wyobrazić. Uwielbiam tworzyć kompozycję od podstaw, dobrać materiały, kolory i rodzaje wykończenia<sup>13</sup>. Wiem, że wiele osób myli projektowanie wnętrz z dekorowaniem i myśli, że jest to tylko rozwieszanie obrazków i wybieranie efektownych kwiatów. A zrobienie wizualizacji zajmuje pół godziny...

---

<sup>4</sup> budowa- chantier

<sup>5</sup> kalosze- bottes en caoutchouc

<sup>6</sup> zaawansowanie- avancement

<sup>7</sup> do wprowadzenia- à saisir, à programmer

<sup>8</sup> skupić się- se concentrer

<sup>9</sup> księgowość- comptabilité

<sup>10</sup> sztywny- fixe, non flexible

<sup>11</sup> pięć się- gravir

<sup>12</sup> szczebel- échelon

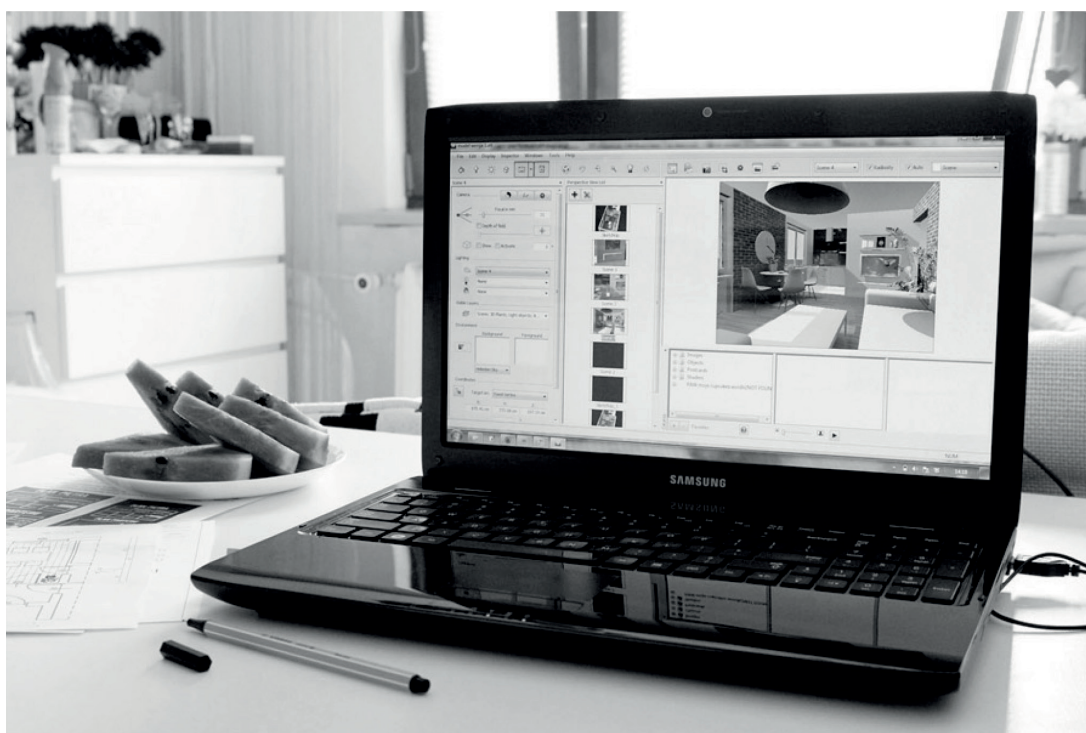
<sup>13</sup> wykończenie- finition

35 Teraz, gdy pracuję w domu i sama decyduję o moim planie dnia, staram się poświęcić o wiele więcej czasu blogowaniu. Bardzo zależy mi na tym, by nowe posty pojawiały się jak najczęściej i aby były jak najlepszej jakości. Różnego rodzaju  
40 współpracy dodają mi dodatkowej motywacji – by dawać z siebie więcej, działać lepiej i cały czas się rozwijać. Nie myślcie sobie, że mam zamiar spocząć na laurach<sup>14</sup>.

40 A jak to u Was wygląda? Czy dla Was również jest tak ważne, by praca była związana z Waszą pasją? A może obawiacie się<sup>15</sup>, że gdy pasja stanie się pracą, przestaniecie czerpać<sup>16</sup> z niej przyjemność? Chętnie poznam Wasze opinie.

designyourlife.pl, Alina Szklarska, 23 lipca 2013

### DOKUMENT 3



designyourlife.pl, Alina Szklarska, 23 lipca 2013

---

<sup>14</sup> spocząć na laurach- se reposer sur ses lauriers

<sup>15</sup> obawiać się- craindre

<sup>16</sup> czerpać- puiser

## TRAVAIL À FAIRE PAR LE CANDIDAT

*Le candidat rédige ses réponses exclusivement sur sa copie, les présente dans l'ordre et les numérote conformément au sujet.*

### I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT (10 points)

**Tous les candidats traiteront les questions suivantes.**

1. Z jakiego powodu większość ludzi nie znosi swojej pracy?
2. Jakie są efekty rozczarowania?
3. Dlaczego jednak zostają z pracy, która ich nie interesuje?
4. Jakie pytanie psycholog pracy zadaje osobom szukającym pracy?
5. Co jest pasją Aliny Szklarskiej?
6. Ile czasu poświęcamy w życiu na pracę zawodową?
7. Jaka jest główna zła strona pracy Aliny Szklarskiej?
8. Czy praca projektantki wewnątrz odbywa się tylko przed komputerem w domu?
9. W jakich zawodach Alina Szklarska zupełnie siebie nie widzi?

**Seuls les candidats des séries S et ES et ceux de la série L qui ne composent pas au titre de la LVA (Langue Vivante Approfondie) traiteront la question suivante.**

10. Czym, poza pracą, zajmuje się Alina Szklarska?

**Seuls les candidats composant au titre de la LVA (Langue Vivante Approfondie) traiteront la question suivante :**

10. Co w pracy projektantki wewnątrz przynosi Alinie Szklarskiej najwięcej satysfakcji?

## II. EXPRESSION ÉCRITE (10 points)

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

**Seuls les candidats des séries S et ES et ceux de la série L qui ne composent pas au titre de la LVA (Langue Vivante Approfondie) traiteront UN des trois sujets suivants en 200 mots chacun environ.**

1. Czym się pasjonujesz?
2. Czy myślisz, że dobrze jest pracować w domu?
3. Jak widzisz swoje życie zawodowe?

**Seuls les candidats composant au titre de la LVA (Langue Vivante Approfondie) traiteront DEUX des trois sujets suivants en 150 mots environ chacun.**

1. Opisz dokładnie zdjęcie z dokumentu numer 3. Czy tak wyobrażasz sobie swoje przyszłe miejsce pracy?
2. Czy myślisz, że dobrze jest pracować w domu?
3. Dlaczego, Twoim zdaniem, obok pracy Alina Szklarska prowadzi także blog?